

**REPLACED BY
ART 34 AMDT**

15

ing to the bearer independent protocol;

converting (2-3) the received message from the bearer independent protocol structure to the second structure; and

5 transmitting the converted message from the server to the receiver's equipment.

6. A method according to claim 1 **characterized** by further comprising:

receiving the message having the first structure in a server comprising an application according to the bearer independent protocol;

10 converting (4-3, 5-3) the message to have the second structure; and transmitting the converted message from the server to the receiver's equipment.

7. A method according to claim 5 or 6, **characterized** by further comprising:

15 supporting the bearer independent protocol in receiver's equipment; and

if the message transmission of the converted message fails:

converting (14-4) the message to have a structure of the bearer independent protocol: and

20 transmitting the message from the server to the receiver's equipment according to the bearer independent protocol.

8. A method according to claim 2, 3, 4, or 7, **characterized** by the transmission of the message having a structure of the bearer independent protocol including:

25 storing (7-3, 8-3) the content of the message;

sending (7-4, 8-4) an address of the content to the receiver's equipment; and

reading the content by using the address.

9. A telecommunication system (SA1, SA2) comprising at least
30 a first system (1) having a first structure for messaging service messages;

a second system (2, 2') having a second structure for the messages; and

35 a server (12, 22) via which a message is transmitted from the first system to the second system;

characterized in that the server (12, 22) is configured to util-

**REPLACED BY
ART 34 AMDT**

ize a bearer independent protocol for transmitting the message.

10. A telecommunication system (SA1, SA2) according to claim 9, **characterized** in that the first system (2) comprises a network node (SMSC) having functionality related to messaging services within the first system, the network node being configured to recognise the message sent to the second system and forward the message to the server.

11. A telecommunication system (SA1, SA2) according to claim 9 or 10, **characterized** in that the first system (1) comprises at least user equipment (TS) which comprises a sender application using the bearer independent protocol for sending messages according to the bearer independent protocol, the user equipment being configured to start the sender application in response to the message targeted to the second system.

12. A telecommunication system according to claim 9 or 10, **characterized** in that the system comprises another server (12, 22) configured to utilize a bearer independent protocol for transmitting the message, one of the servers being a first server (12) via which the message is transmitted from a sender in the first system to the second system and the other one being a second server (22) via which the message is transmitted from the first system towards a receiver in the second system,

the first server (12) is configured, in response to receiving the message having the first structure, to convert the message to have a structure according to the bearer independent protocol, and send the converted message to the second server, and

the second server (22) is configured, in response to receiving the message having a structure according to the bearer independent protocol, to convert the message to have the second structure before forwarding the message to the receiver.

13. A server (12, 22) in a telecommunication system comprising a first system having a first structure for messaging service messages and a second system having a second structure for the messages, wherein a message from the first system to the second system is transmitted via the server, **characterized** in that the server (12, 22) is configured to utilize a bearer independent protocol for the message.

14. A server (12, 22) according to claim 13, **characterized** in that the server is configured, in response to receiving the message having the first structure, to convert the message to have a structure according to the

**REPLACED BY
ART 34 AMDT**

bearer independent protocol before forwarding the message.

15. A server (12, 22) according to claim 14, **characterized** in that the server (12, 22) is configured to convert the message to have the second structure before forwarding the message.